



SEPTEMBER ISSUE 2019

We are CMEL! Welcome to the thirty-first issue of the CMEL Newsletter! This publication aims to update you on the latest news and information in the biomedical world. We will also share information about upcoming events, so stay tuned! Find out more about [CMEL](#). We also have a Facebook page, you can follow us [here](#).

Top stories in this newsletter

In the News:



Hong Kong Government's consultation on proposals regarding advance directives and dying in place

The Hong Kong Government recently launched a consultation exercise on a number of legislative proposals regarding advance directives and dying in place. It is hoped that the proposed measures will improve end-of-life care. The public is invited to send their views to the government by 16 December 2019. Click [here](#) for the consultation document.

最近香港政府就預設醫療指示和病人在居處離世提出立法建議以改善病人的晚期照顧，並就建議展開諮詢，邀請公眾在 2019 年 12 月 16 日或之前提供意見。[按此](#)閱讀諮詢文件。



Woman who suffered an eye injury during a Hong Kong protest challenges the police's refusal to provide a copy of the warrant for her medical records

A woman who suffered an eye injury during a Hong Kong protest is challenging in court the police's refusal to provide her with a copy of the warrant that the police had successfully applied for to obtain her medical records from a hospital. Read more [here](#).

香港警察取得手令以從醫院獲取一名在示威中受傷的女士的醫療記錄，她提出訴訟挑戰警察拒絕向她提供上述手令的副本的決定，[按此](#)閱讀更多。

In Commentary:

How the Genetic Information Non-Discrimination Act protects against genetic discrimination in the United States



The Genetic Information Non-Discrimination Act ("GINA") was passed in the United States in 2008 to protect against discrimination on the basis of genetic information. Click [here](#) for a recent introductory article on GINA.

美國在 2008 年通過了《基因資訊反歧視法》(Genetic Information Non-Discrimination Act) 以防止基於基因資訊的歧視，[按此](#)閱讀近日一篇介紹該法例的文章。



Impact of Japan's deregulation of regenerative medicine

A recent *Nature* article discusses how Japan has deregulated regenerative medicine and the impact of such deregulation. Click [here](#) for the article.

最近《自然》的一篇文章探討了日本如何放寬對再生醫學的規管以及如此放寬的影響，[按此](#)閱讀該文章。